

Nano Mist Spray
Moisturizes with Ultrasonic Technology



NS-400

Thank you for purchasing this Lifetrans® product. This user guide outlines the operating procedures and safety precautions. Please read it carefully to make sure you are using your product properly and retain it for future reference.

How to Use

A. Fill with Water

1. Hold the device upright (vertical position). Use your fingers to press and slide the back cover upward until you hear a click. Then lift and remove the back cover.
2. Hold the device face up (horizontal position), and pull the water container out and down, grasping both sides firmly to remove. Be careful not to spill any water.
3. Fill the container with water through the small hole, ensuring that the water does not overflow. Wipe off any excess water outside of the container.
4. Keeping the device face up, place the full water container tightly back into the device. Be sure to align the water hole with the spray hole.
5. Reattach the back cover by sliding it downward until you hear a click.

B. Using the Spray

1. Slide the front panel down with your finger to spray the mist.
2. Direct the mist 10-15cm away from your face, making small circular motions.
3. The product will automatically shut down after 30 seconds of continuous use.

C. How to Recharge

1. Connect ❶ (Micro-USB jack) to ❸ (Micro-USB port).
2. Connect ❷ (USB jack) to a USB port with power supply (e.g., AC adaptor with USB power supply).
3. A solid green LED light will appear when the device is charging. Once the charge cycle is complete, the green light will disappear and you can disconnect the device.

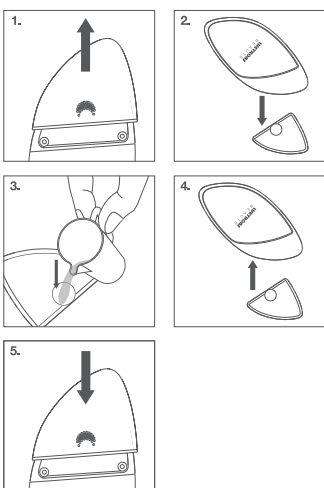
D. LED Indicator

Low battery: Solid red LED light appears (only when product is in use)

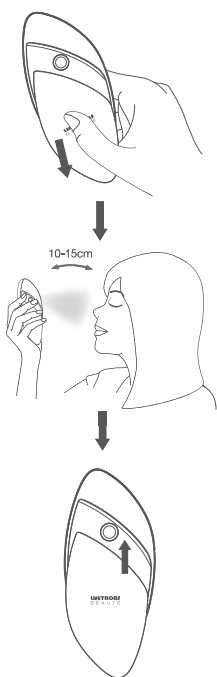
Charging: Solid green LED light appears

Fully charged battery: No LED light appears

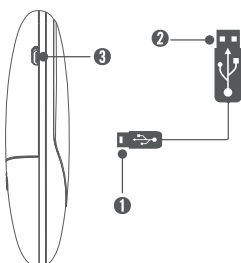
A



B



C



簡中 使用手冊

感谢您购买 Lifetrans® 产品。本指南概述了操作方法和安全守则。请仔细阅读以正确使用产品，请妥善保管本手册以备将来参考之用。

如何使用

A. 加水

1. 握住仪器，保持仪器直立，手指按压并推后盖，听到“咔”的一声后向上取下后盖。
2. 将仪器放平，正面朝上，手持仪器，将水箱取出，拧紧水箱两侧，避免水洒出。
3. 从小孔加水入箱，注意避免太满外溢。擦净水箱外的水。
4. 保持仪器正面朝上的状态，将水箱安装稳妥。注意将水箱的孔对准喷雾孔。
5. 盖上后盖，向内滑入，直到听见“咔”的一声。

B. 使用喷雾

1. 用拇指滑下滑盖，美颜仪开始产生喷雾。
2. 使用时让仪器距离脸部10-15cm，以画小圈的方式运动。
3. 持续喷雾30秒后自动关机。
4. 不使用时请将滑盖归位。

C. 如何充电

1. 连接 ❶ (Micro-USB插头) 和 ❸ (Micro-USB端口)。
2. 连接 ❷ (USB插头) 到有电源供应的USB端口 (例如：有USB电源供应的AC转接器)。
3. 充电时会亮起绿色的LED灯。充电完成时，绿色灯将会熄灭，可以断开装置连接继续使用。

D. LED指示灯

电量不足: 亮起红色LED灯 (仅在仪器使用时)

充电中: 亮起绿色LED灯

电池充电完成: 亮灯熄灭

繁中 使用手冊

感谢您購買Lifetrans® 產品。本指南概述了操作方法和安全守則。請仔細閱讀以正確使用產品，請妥善保留本手冊以備將來參考之用。

如何使用

A. 加水

1. 握住儀器，保持儀器直立，手指按壓並推後蓋，聽到“咔”的一聲後向上取下後蓋。
2. 將儀器放平，正面朝上，手持儀器，將水箱取出，拧紧水箱兩側，避免水灑出。
3. 從小孔加水入箱，注意避免太滿外溢。擦淨水箱外的水。
4. 保持儀器正面朝上的狀態，將水箱安裝穩妥。注意將水箱的孔對準噴霧孔。
5. 蓋上後蓋，向內滑入，直到聽見“咔”的一聲。

B. 使用噴霧

1. 用拇指滑下滑蓋，美颜仪開始產生噴霧。
2. 使用時讓儀器距離臉部10-15厘米，以畫小圈的方式運動。
3. 持續噴霧30秒後自動關機。
4. 不使用时請將滑蓋歸位。

C. 如何充電

1. 連接 ❶ (微型USB插頭) 和 ❸ (微型USB端口)。
2. 連接 ❷ (USB插頭) 到有電源供應的USB端口 (例如：有USB電源供應的交流電轉接器)。
3. 充電時會亮起綠色的LED燈。充電完成時，綠色燈將會熄滅，可以斷開裝置連接繼續使用。

D. LED指示燈

電量不足: 亮起紅色LED燈 (僅在儀器使用時)

充電中: 亮起綠色LED燈

電池充電完成: 亮燈熄滅

EN Safety Precautions

Safety Precautions

Please follow the rules outlined in this guide closely to ensure your safety and flawless operation:

- This product is only intended for use on the face.
- Discontinue using the product immediately if any abnormal situation, allergic reaction or discomfort occurs during use.
- This product is a skin care device and is not made for medical purposes. If you are under medical treatment, please consult with your doctor before use.
- This product is not suitable to use on body parts that are embedded with silicone, metal or other foreign objects. Do not use directly on the eyes.
- It is recommended to wait at least 6 months after any facial treatments such as a face lift or Botox injections before using this product. If you are unsure, consult with your doctor.
- Thoroughly clean the product after use.
- Do not use any kind of liquid to clean the product. Keep in mind that the surface of the product should only be wiped with a clean dry cloth.
- This product has a special lacquer - when cleaning, do not use any corrosive solution which may cause damage to the lacquer or appearance.
- Repair, removal or modification of this product is strictly prohibited. Improper handling may result in short circuits, product damage or even fire. Maintenance and warranty services will be void if unauthorized changes have been made to the product. Please contact an authorized dealer to obtain after-sales service if the product has a problem.
- Be cautious of any edges, uneven surfaces, metal parts, accessories or packaging to prevent possible injury or damage. Take note that this product should not be placed in your mouth.
- Do not use this product in locations with high temperatures or high humidity levels (e.g., bathrooms); ideally, the product should be used in a location free of excessive dust and not exposed to direct sunlight.
- Do not insert foreign objects or liquids into the product; this could damage the product.
- Refrain from dropping the product or bumping it against other objects. Avoid damage, collision and excessive pressure by always handling the product with care.
- Do not place this product near strong magnetic or electric fields - this may cause product failure to occur.
- Do not use this product in hazardous locations.
- The product may explode if disposed of in a fire.
- Remove the product from the power supply within 3 hours of the finished charging cycle.
- Do not use water containing impurities or a high level of minerals, as this may block the spray hole from functioning properly.

Children

Keep out of reach of children. Do not allow children to play with your product or its accessories. They could hurt themselves or others and could accidentally damage the product. Your product and its accessories may contain small parts that could become detached and create a choking hazard.

Disposal of Electrical and Electronic Equipment

⚠ This symbol indicates that all electrical and electronic equipment included with this product should not be treated as household waste. Instead, it should be left at the appropriate collection point for the recycling of electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you are helping to prevent negative consequences for the environment and human health. To recycle this product, please contact your local city office, environmental protection agency, household waste disposal service or where you purchased the product to learn more about appropriate recycling methods.

Battery

It is recommended that you completely use the initial charge up, then recharge the product at least two more times to ensure the best possible performance. A rechargeable battery can be charged and discharged over one hundred times. However, it will eventually wear out—this is not a defect and corresponds to normal everyday use. When the operating or standby time is noticeably shorter, it may be a sign that the battery has reached the end of its life span. Please do not make repairs, modifications, or installations without contacting an authorized Lifetrons representative.

Limited Warranty

If within 12 months of purchase this product or any part thereof is proven to be defective by reason of faulty workmanship or defect in materials, we will repair or replace the same product free of charge of labor or materials on condition that:

1. The original invoice or sales receipt with the date of purchase is presented with the defective unit.
2. Lifetrons does not take any responsibility for lost information of any kind and will not reimburse you for any such loss.
3. The limited warranty is only valid if the original proof of purchase for this product, issued by a Lifetrons authorized dealer, specifying the date of purchase, is presented with the product to be repaired or replaced. Lifetrons reserves the right to refuse warranty service if this information has been removed or changed after the original purchase of the product from the dealer.
4. The warranty does not cover product failures which have been caused by the use of accessories or other peripheral devices which are not Lifetrons branded original accessories intended for use with the product. The warranty does not cover any damage caused by misuse, abuse, neglect or accidental breakage.
5. The warranty does not cover product failures caused by modifications, repairs or disassembly by any person not authorized by the manufacturer.
6. Any defective unit or part shall become property of the manufacturer.

Additional Information

Register your Lifetrons Beauty product online at www.lifetrons.com.

Please visit our website www.lifetrons.com or contact our customer service center at customer cs@lifetrons.com to learn more about our new products and special offers.

This user guide was originally composed in English and was subsequently translated into other languages. The fidelity of subsequent translations cannot be guaranteed. In case of conflict between the English version and another language version, the English version takes precedence.

Product specifications are subject to change at the sole decision and discretion of Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Ltd, or Li-tek without prior notice. Any devices or accessories not listed under "What's Inside" are in reference to compatibility only and are not included. Product images are for reference purposes only, color may vary from the actual product.

Lifetrons Beauté, "Lifetrons Beauté Switzerland", "Lifetrons Beauté Professional Skincare", "Lifetrons Switzerland", "Beauté Switzerland", "MyB" are trademarks or registered trademarks owned by Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Ltd, or Li-tek. All other brands and product names listed herein are trademarks or registered trademarks owned by their respective holders and are hereby acknowledged and recognized as such. ©Copyright 2016 by Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Ltd, and Li-tek. All rights reserved.

簡中 安全守則

安全守則

為確保安全，請先詳細閱讀及遵守以下的安全守則：

- 本產品適用臉部肌膚使用。
- 如在使用過程中出現任何異常情況，過敏反應或不適，請立即停止使用該產品。
- 本產品只作肌膚護理之用，並非供醫療用途使用，如正接受任何治療，請先諮詢醫生。
- 本產品不適合於植入有硅膠、金屬或其他外來物質的身體部分使用，亦不可直接用於眼珠上。
- 如果曾進行面部拉皮或注射肉毒桿菌，請於完成療程6個月後方可使用本產品。
- 操作完畢後，請保持產品的清潔。
- 請勿使用任何清潔劑或液體來清潔本產品的表面，本產品只可使用干布清潔。
- 本產品有獨特烤漆保護，清潔時請勿使用任何腐蝕性溶液，否則可能導致外表造成損壞。
- 嚴禁自行修理、拆卸或改裝本機。不適當的處理可能導致電線短路、產品損壞甚至火災。曾被擅自改動的產品，將不再享受保修服務。若產品產生問題時，請到指定售後單位獲得售後服務。
- 任何邊緣切割位，不平滑的表面、金屬零件、配件或包裝均有可能因意外而引致流血或受傷，請務必小心使用。不可將本產品置於口中。
- 請勿在高溫或濕度高的地方（如浴室）使用本產品，請在較少塵土的位置使用本產品，不得暴露在諸如日照、火烤或類似的過熱環境中。
- 請勿將異物或液體放進產品。這可能會損壞產品。
- 請盡量避免本產品跌落、碰撞或被過分加壓，請盡量輕放本產品。
- 不可將產品放在有強烈磁場或是電場的環境，否則可能導致產品發生故障。
- 請勿於危險的環境下中使用。
- 本產品棄置在明火中可能會引起爆炸。
- 請在充電完成後三小時之內斷開連接。
- 請勿使用含大量礦物質或雜質的水，否則可能堵塞噴霧孔導致無法使用。

兒童

不要讓兒童接觸。不要讓兒童玩本產品或其配件。這可能會導致傷害到自己或他人，或者意外地損壞產品。產品或其附件所包含的若干小部件可能會脫落，從而導致兒童窒息的危險。

正確安置電子用品

⚠如在本產品的電氣和電子設備上標有這個符號，則表示該設備不應被視為一般家居（居家）垃圾處理。相反，該設備應交到適當的收集點作循環回收處理。通過正確的棄置，您保護了環境和人們的健康，防止了因棄置不當而產生的負面效果。關於本產品的回收方法，請聯繫您當地的市政辦事處、環保局、家居（居家）垃圾處理中心、回收場或您購買本產品的店舖，取得適當的回收處理方式建議。

電池

建議您在最初兩次使用時把電池完全用完再充電，以確保最佳性能。可充電電池能夠充放電超過100次，但最終電池會達到壽命極限。這不屬於本產品的缺陷，而是每日正常使用的結果。當電池續航時間明顯縮短，可能表示電池已經達到壽命極限。請聯繫Lifetrons授權的代理，切勿自行維修、改裝或安裝本機。

保修及支持服務

本產品提供十二個月保修。若在保修期內，本產品在正常使用和服務情況下因設計、材料或工藝缺陷而出現操作問題而需要保修服務，我們將根據以下的條款決定本產品需要進行維修或更換：

1. 請出示當日購買的發票或收據，以及有問題的產品。
2. Lifetrons不會就任何類型數據的損失負責，也不會向您賠償任何這些損失。
3. 要保修本產品，必須出示由Lifetrons授權的經銷商為原購買者發出列有購買日期的原購買證明。如果在購買本產品後，保修單被換取或修改，Lifetrons保留拒絕保修的權利。
4. 對於因使用非Lifetrons的原廠配件或周邊裝置而導致的產品問題，本公司不會提供保修。對於因使用不當、濫用、疏忽或意外損壞所造成的破壞，本公司均不會提供保修。
5. 保修範圍不包括由任何非授權人員改裝、修理或拆卸造成的故障
6. 任何缺陷的設備或部件將成為廠商的財產。

查詢更多資料

您可到我們的網站www.lifetrons.com在線登記您的Lifetrons Beauté產品。

請訪問我們的網站www.lifetrons.com或發電郵到 cs@lifetrons.com與我們的客戶服務中心連系，以了解更多有關我們的新產品和特價優惠。

本使用手冊原以英文編寫，並在隨後翻譯至其他語言。翻譯語言的準確性不能保證。若英文版本與其他語言版本存在任何歧義，概以英文版為準。

產品規格由Lifetrons, Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Limited和Li-tek自行決定及處理，無須事先通知即可進行修訂。任何設備或配件未列入「產品包裝內含物品」，僅供兼容性參考用，並不包含於產品中。

"Lifetrons BEAUTÉ", "Lifetrons BEAUTÉ SWITZERLAND", "Lifetrons BEAUTÉ PROFESSIONAL SKINCARE", "Lifetrons SWITZERLAND", "BEAUTÉ SWITZERLAND", "MyB" are Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Limited and Li-tek所擁有的商標或註冊商標。所列的所有其他品牌和產品名稱是其各自所有者所擁有的商標或註冊商標，特此聲明和確認。©版權所有2016年Li-tek, Lifetrons Switzerland AG和Lifetrons International Limited。保留所有權利。

繁中 安全守則

安全守則

為確保安全，請先詳細閱讀及遵守以下的安全守則：

- 本產品適用臉部肌膚使用。
- 如在使用過程中出現任何異常情況，過敏反應或不適，請立即停止使用該產品。
- 本產品只作肌膚護理之用，並非供醫療用途使用，如正接受任何治療，請先諮詢醫生。
- 本產品不適合於植入有矽膠、金屬或其他外來物質的身體部分使用，亦不可直接用於眼珠上。
- 如果曾進行面部拉皮或注射肉毒桿菌，請於完成療程6個月後方可使用本產品。
- 操作完畢後，請保持產品的清潔。
- 請勿使用任何清潔劑或液體來清潔本產品的表面，本產品只可使用幹布清潔。
- 本產品有獨特烤漆保護，清潔時請勿使用任何腐蝕性溶液，否則可能導致外表造成損壞。
- 嚴禁自行修理、拆卸或改裝本機。不適當的處理可能導致電線短路、產品損壞甚至火災。曾被擅自改動的產品，將不再享受保修服務。若產品產生問題時，請到指定售後單位獲得售後服務。
- 任何邊緣切割位，不平滑的表面、金屬零件、配件或包裝均有可能因意外而引致流血或受傷，請務必小心使用。不可將本產品置於口中。
- 請勿在高溫或濕度高的地方（如浴室）使用本產品，請在較少塵土的位置使用本產品，不得暴露在諸如日照、火烤或類似的過熱環境中。
- 請勿將異物或液體放進產品。這可能會損壞產品。
- 請盡量避免本產品跌落、碰撞或被過分加壓，請盡量輕放本產品。
- 不可將產品放在有強烈磁場或是電場的環境，否則可能導致產品發生故障。
- 請勿於危險的環境下中使用。
- 本產品棄置在明火中可能會引起爆炸。
- 請在充電完成後三小時之內斷開連接。
- 請勿使用含大量礦物質或雜質的水，否則可能堵塞噴霧孔導致無法使用。

兒童

不要讓兒童接觸。不要讓兒童玩本產品或其配件。這可能會導致傷害到自己或他人，或者意外地損壞產品。產品或其附件所包含的若干小部件可能會脫落，從而導致兒童窒息的危險。

正確安置電子用品

⚠如在本產品的電氣和電子設備上標有這個符號，則表示該設備不應被視為一般家居（居家）垃圾處理。相反，該設備應交到適當的收集點作循環回收處理。通過正確的棄置，您保護了環境和人們的健康，防止了因棄置不當而產生的負面效果。關於本產品的回收方法，請聯繫您當地的市政辦事處、環保局、家居（居家）垃圾處理中心、回收場或您購買本產品的店舖，取得適當的回收處理方式建議。

電池

建議您在最初兩次使用時把電池完全用完再充電，以確保最佳性能。可充電電池能夠充放電超過100次，但最終電池會達到壽命極限。這不屬於本產品的缺陷，而是每日正常使用的結果。當電池續航時間明顯縮短，可能表示電池已經達到壽命極限。請聯繫Lifetrons授權的代理，切勿自行維修、改裝或安裝本機。

保修及支持服務

本產品提供十二個月保修。若在保修期內，本產品在正常使用和服務情況下因設計、材料或工藝缺陷而出現操作問題而需要保修服務，我們將根據以下的條款決定本產品需要進行維修或更換：

1. 請出示當日購買的發票或收據，以及有問題的產品。
2. Lifetrons不會就任何類型數據的損失負責，也不會向您補償任何這些損失。
3. 要保修本產品，必須出示由Lifetrons授權的經銷商為原購買者發出列有購買日期的原購買證明。如果在購買本產品後，保修單被換取或修改，Lifetrons保留拒絕保修的權利。
4. 對於因使用非Lifetrons的原廠配件或周邊裝置而導致的產品問題，本公司不會提供保修。對於因使用不當、濫用、疏忽或意外損壞所造成的破壞，本公司均不會提供保修。
5. 保修範圍不包括由任何非授權人員改裝、修理或拆卸造成的故障
6. 任何缺陷的設備或部件將成為廠商的財產。

查詢更多資料

您可到我們的網站www.lifetrons.com在線登記您的Lifetrons Beauté產品。

請訪問我們的網站www.lifetrons.com或發電郵到 cs@lifetrons.com與我們的客戶服務中心連繫，以了解更多有關我們的新產品和特價優惠。

本使用手冊原以英文編寫，並在隨後翻譯至其他語言。翻譯語言的準確性不能保證。若英文版本與其他語言版本存在任何歧義，概以英文版為準。

產品規格由Lifetrons, Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Limited和Li-tek自行決定及處理，無須事先通知即可進行修訂。任何設備或配件未列入「產品包裝內含物品」，僅供兼容性參考用，並不包含於產品中。

"Lifetrons BEAUTÉ", "Lifetrons BEAUTÉ SWITZERLAND", "Lifetrons BEAUTÉ PROFESSIONAL SKINCARE", "Lifetrons SWITZERLAND", "BEAUTÉ SWITZERLAND", "MyB" are Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Limited and Li-tek所擁有的商標或註冊商標。所列的所有其他品牌和產品名稱是其各自所有者所擁有的商標或註冊商標，特此聲明和確認。©版權所有2016年Li-tek, Lifetrons Switzerland AG和Lifetrons International Limited。保留所有權利。